

Universidad del Salvador  
Facultad de Ciencias Sociales  
Escuela de Relaciones Internacionales

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN FINAL

**“El Tratado de Libre Comercio entre Estados  
Unidos, Centroamérica y la República  
Dominicana: los problemas para lograr su  
aprobación en Costa Rica”**

USAL  
UNIVERSIDAD  
DEL SALVADOR

SANTIAGO ANDRÉS TRÁPANI  
DNI 29310670

santiagotrapani@yahoo.com  
Julio de 2006

## ÍNDICE

I- INTRODUCCIÓN.....	1
II- REFLEXIONES PRELIMINARES .....	4
III- EL TRATADO DE LIBRE COMERCIO – PRINCIPALES ASPECTOS .....	5
IV- “NO AL TLC” – LA OPOSICIÓN ERIGIDA FRENTE AL TRATADO .....	8
V- CONDICIONAMIENTOS POLÍTICOS PARA LA APROBACIÓN DEL TLC .....	14
<u>La reforma fiscal</u> .....	14
<u>La Agenda Complementaria</u> .....	15
<u>La Agenda Paralela</u> .....	16
<u>El informe de los Notables</u> .....	17
VI- MITOS ALREDEDOR DEL TRATADO .....	21
VII- TEMAS SENSIBLES INCLUIDOS EN EL ACUERDO .....	39
<u>Telecomunicaciones</u> .....	39
<u>Seguros</u> .....	40
<u>Los rubros agrícolas “sensibles”</u> .....	40
<u>Arroz</u> .....	41
<u>Textileras</u> .....	42
<u>Medicamentos</u> .....	42
VIII- PROBLEMAS DE NO RATIFICAR EL TLC.....	44
IX- PASOS PARA LA RATIFICACIÓN DEL TRATADO.....	46
X- CONCLUSIÓN .....	49
XI- BIBLIOGRAFÍA .....	56

## I- INTRODUCCIÓN

El Tratado de Libre Comercio (TLC) entre Estados Unidos, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y República Dominicana se empezó a negociar en enero de 2003 y fue firmado el 5 de agosto de 2004.

Todos los Estados parte ya han ratificado el Acuerdo<sup>1</sup>, a excepción de Costa Rica, cuya Asamblea Legislativa aún no lo ha aprobado a pesar de que el Poder Ejecutivo lo envió a su conocimiento el 21 de octubre de 2005<sup>2</sup>.

Y en los casos de EE.UU., El Salvador, Nicaragua, Honduras y Guatemala, el CAFTA-DR (según sus siglas en inglés) ya entró en vigor. En los dos primeros el Convenio entró en funcionamiento el 1 de marzo de 2006, mientras que en los dos siguientes lo hizo el 1 de abril de 2006<sup>3</sup>. Guatemala fue el último Estado en donde el Tratado cobró vigencia, el 1 de julio de 2006.

A lo largo del presente trabajo de investigación se intentará describir aquellos factores que han dificultado y demorado la aprobación del mencionado Tratado en Costa Rica, desde su firma (agosto de 2004) hasta la actualidad (julio de 2006).

Para ello se utilizará como fuente de información fundamental las publicaciones periodísticas, tanto diarias como periódicas, de los países firmantes del TLC, poniendo especial énfasis en los diarios costarricenses.

---

<sup>1</sup> El Salvador lo ratificó el 17/12/04, Honduras el 03/3/05, Guatemala el 10/4/05, EE.UU. el 27/7/05, República Dominicana el 06/9/05 y Nicaragua hizo su ratificación el 10/10/05. Información obtenida en [www.sice.oas.org/trades.asp#cancos](http://www.sice.oas.org/trades.asp#cancos)

<sup>2</sup> [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2006/marzo/14/pais8.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2006/marzo/14/pais8.html)

<sup>3</sup> [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2006/febrero/24/ueconomia-la12.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2006/febrero/24/ueconomia-la12.html)

Sin desconocer la oposición erigida frente a la entrada en funcionamiento del Pacto<sup>4</sup> en los demás Estados parte, el trabajo se centra exclusivamente en lo ocurrido en Costa Rica, donde dicho enfrentamiento ha sido más pronunciado y prolongado, y teniendo en cuenta que es el único país sin ratificar el Tratado aún, más exitoso.

El énfasis estará puesto en los diversos sectores de la sociedad costarricense, que por razones principalmente económicas, sociales y políticas, se han opuesto a la aprobación del Tratado.

El objetivo del trabajo es justamente describir cuales son dichos grupos, indagando porqué adversan al Tratado o a determinados aspectos del mismo; y si su posición se ha mantenido inalterable durante el período estudiado o si, por el contrario, se ha podido observar una evolución de los oponentes en favor del Pacto. En el caso que esto último ocurriera, se intentará dilucidar qué factores contribuyeron al cambio o flexibilización de tal posición contraria al Tratado de Libre Comercio.

La presente investigación no intenta juzgar la actitud tomada por los grupos opositores. Sólo pretende ponerlas a conocimiento del lector.

El propósito del trabajo se limita a reflejar dichas posturas, permitiendo comprender porque el país en cuestión ha dilatado notoriamente la ratificación en el Congreso y posterior entrada en vigor del Convenio (en comparación con sus demás socios en este emprendimiento de liberalización del comercio).

Dado el fenómeno de proliferación de Tratados de Libre Comercio en todo el mundo, el objeto de estudio de este trabajo ha sido uno de ellos.

Y el CAFTA-DR, ha despertado especial interés en mi, puesto que es el primer TLC firmado entre Estados Unidos y Centroamérica.

---

<sup>4</sup> Téngase en cuenta que las expresiones Tratado, Acuerdo, Pacto, Convenio, TLC, CAFTA-DR se utilizarán como sinónimos en el transcurso de toda la investigación.

A pesar de que el volumen de transacciones comerciales entre ambos ha sido sumamente considerable, y ha ido en aumento, el intercambio comercial nunca se ha inscripto en el marco formal de un Acuerdo de Libre Comercio

De aquí la relevancia del CAFTA-DR y su aprobación, para continuar con las preferencias comerciales de las que disfruta Centroamérica de parte de EE.UU., pero en un plano legal y multilateral, que brinda una necesitada previsibilidad y que deja de lado la discrecionalidad estadounidense.

Para lograr un mayor entendimiento del lector, el trabajo se ha estructurado de la siguiente manera:

En el capítulo II, que le sigue a la presente introducción, se explica cómo se ha desarrollado la presente investigación, y de que fuentes de información se ha valido.

En el apartado III se describe brevemente el TLC, destacando, en términos generales, los aspectos más importantes del mismo.

En el capítulo IV, se mencionan los grupos adversarios del Tratado y el porqué de dicha oposición.

En el capítulo que le sigue se han enumerado aquellos requisitos políticos exigidos como condiciones para la aprobación del Pacto.

En el apartado VI, se reflejan los mitos que han envuelto al CAFTA-DR, como consecuencia principalmente de la mala información al respecto.

Los rubros más sensibles y polémicos del Tratado de Libre Comercio han sido desarrollados en el capítulo VII.

En el capítulo VIII, se postulan las consecuencias negativas que traería aparejada una revocación del Tratado, o su demora en aprobarlo.

Los pasos requeridos para la ratificación y posterior entrada en vigor del Convenio han sido descripto en el capítulo VIII.

El trabajo culmina con las conclusiones pertinentes y con la enumeración de aquellas fuentes de información consultadas para la elaboración del mismo.



## II- REFLEXIONES PRELIMINARES

Este trabajo de investigación ha sido el resultado de una extensa e intensa búsqueda de información periodística costarricense.

El tema planteado como guía del escrito ha exigido la revisión cotidiana de los diarios de Costa Rica, desde la firma del TLC en agosto de 2004 hasta principios de julio de 2006.

Como se podrá constatar en reiteradas notas al pie, la fuente de información principal ha sido el diario tico "Nación", en el cual se ha centrado la atención dada la credibilidad que ha despertado en mi, y en el común de la población costarricense. Además de contar con cantidad y calidad de datos sumamente relevantes para la confección del trabajo.

Ello no ha ido en desmedro, desde ya, de la consulta a otras muchas publicaciones, diarias y periódicas, tanto costarricenses, como de otros países centroamericanos, en especial de aquellos Estados parte en el Tratado de Libre Comercio, y por supuesto, de Estados Unidos. La información recabada en estas fuentes ha incrementado mi conocimiento del tema y me ha permitido corroborar y cotejar datos obtenidos.

Dada la evidente actualidad de la temática investigada, las fuentes indagadas fueron obtenidas de Internet, como se podrá observar en la página de bibliografía. Los sitios descriptos allí podrán consultarse en el futuro para realizar un seguimiento y evaluar la evolución de la problemática desarrollada. Los próximos meses de seguro serán cruciales para dar una respuesta al cúmulo de interrogantes planteados. Habrá que esperar y ver...

Y si bien el trabajo se ha circunscripto al caso particular del CAFTA-DR en Costa Rica, la intención del mismo es poder ser extrapolado para entender reacciones y circunstancias similares que se puedan poner de manifiesto con otros acuerdos comerciales, en otros países. Ojalá sirva para dicho objetivo, especialmente siendo que se trata de uno de los tópicos de mayor trascendencia y actualidad en la política económica internacional.